

?????????? ????????

?????? ??? ?????????? (????? ????)

??? 6?? ??????????? 2018 (*)

«????????????? ?????????? – ?????????? ?????????? – ?????????? (??) 987/2009 – ????? 5 ???
19, ?????????? 2 – ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????
??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? – ??????????
????????????? 1 ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??????
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????
????????? – ????? ??? ?????????? ?????????? – ?????? ??? ?????????? A 1
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? – ?????????? – ??????????
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? – ?????????? (??) 883/2004 –
????????? ?????????? – ????? 12, ?????????? 1 – ?????? ??? ?????? ??? “????
????????? ?? ?????????? ?????? ??????”»

???? ?????? C-527/16,

??. ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????, ???
?????? ?? Verwaltungsgerichtshof (?????? ?????????? ??????????, ???????) ?? ??????
?? 10?? ?????????? 2016, ? ????? ?????? ??? ?????????? ??? 14 ?????????? 2016, ??
?????? ??? ???

????????????er Gebietskrankenkasse,

Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz,

????????????? ???:

Alpenrind GmbH,

Martin-Meat Szolgáltató és Kereskedelmi Kft,

Martimpex-Meat Kft,

Pensionsversicherungsanstalt,

Allgemeine Unfallversicherungsanstalt,

??. ?????????? (????? ????),

????????? ??? ??? R. Silva de Lapuerta, ?????? ???????, C. G. Fernlund, J.?C. Bonichot,
S. Rodin ??? E. Regan (????????), ???????,

?????? ??????????: H. Saugmandsgaard Øe

?????????: M. Ferreira, ????? ?????????? ????????,

?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??' ?????????? ?????????? ???
28?? ?????????? 2017,

????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????:

- ?? ??????????????er Gebietskrankenkasse, ??????????????? ??? ?? P. Reichel, Rechtsanwalt,
 - ? Alpenrind GmbH, ??????????????? ??? ??? R. Haumer ??? W. Berger, Rechtsanwälte,
 - ? Martimpex-Meat Kft ??? ? Martin-Meat Szolgáltató és Kereskedelmi Kft, ??????????????? ??? ??? U. Salburg ??? G. Simonfay, Rechtsanwälte,
 - ? ?????????? ????????, ??????????????? ??? ??? G. Hesse,
 - ? ???????? ????????, ??????????????? ??? ??? L. Van den Broeck ??? M. Jacobs,
 - ? ???????? ????????, ??????????????? ??? ??? M. Smolek, J. Vlá?il, J. Pavliš ??? O. Šváb,
 - ? ?????????? ????????, ??????????????? ??? ??? T. Henze ??? D. Klebss,
 - ? ????????, ??????????????? ??? ??? L. Williams, G. Hodge, J. Murray ??? E. Creedon ??? ??? A. Joyce ??? N. Donnelly,
 - ? ???????? ????????, ??????????????? ??? ??? C. David,
 - ? ???????? ????????, ??????????????? ??? ??? M. ?. Fehér,
 - ? ???????? ????????, ??????????????? ??? ??? B. Majczyna, ??????????????? ??? ??? M. Malczewska, adwokat,
 - ? ?????????? ????????, ??????????????? ??? ??? B.-R. Killmann ??? D. Martin, ??? ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 31?? ??????? 2018,

????????? ??? ??????????

????????

1 ? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ????????, ??????, ??? ?????? 12,
?????????? 1, ??? ?????????? (?) 883/2004 ??? ?????????? ?????????????? ??? ??
??????????, ??? 29? ??????? 2004, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ???????????
????????? (?) 2004, L 166, ?. 1, ??? ?????????? ?? 2004, L 200, ?. 1), ??? ??????????????
?? ??? ???????? (?) 1244/2010 ??? ???????, ??? 9?? ?????????? 2010 (?) 2010, L 338,
. 35) (?? ????: ?????????? 883/2004), ?????? ???, ????????, ??? ?????? 5 ??? ??? ??????
19, ?????????? 2 ??? ?????????? (?) 987/2009 ??? ?????????? ??????????? ??? ??
??????????, ??? 16? ??????????? 2009, ??? ??????? ??? ?????????? ??????????? ???
????????? (?) 883/2004 (?? 2009, L 284, ?. 1), ??? ?????????????? ?? ??? ??????????
1244/2010 (?? 2010, L 338, ?. 35) (?? ????: ?????????? 987/2009).

2 ? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????????er Gebietskrankenkasse (????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??) (??? ???: ?? ????? ?? ??????? ??
?????????????) ??? ??? Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz
(????????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ??

?? ?????? ???

? ?????????? 883/2004

3 ?????????????? ??????? 1, 3, 5, 8, 15, 17 ??? 18? ??? 45 ??? ?????????? 883/2004
????? ?? ???:

«(1) ?? ??????? ???????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

[...]

(3) ?????????????? (???) 1408/71 ??? ??????????, ??? 14?? ?????? 1971, ??? ??????????
??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ???
????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? [??????] ?????????????? ???
????????? ?? ??????? ??????????, ?????????? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?? [...] ?????? [??????], ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????,
????? ??? ?? ??????? ??? ??????????, ?? ?????? ??????. ?? ?????????? ?????? ??????????
????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????? ???????, ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ???,
?????????, ?? ?????????????? ??? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ?
????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????.

[...]

(5) ??? ??????? ?? ?????????????? ??????, ????, ????? ?????? ?? ??????????????, ????? ??
 [??????], ??? ??????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??????
 ???????????.

[...]

(8) ? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????, ??
 ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?????????????????????? ???
 ?????????? ??????????????.

[...]

(15) ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? [??????] ????? ?? ????? ??
 ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????, ??? ??
 ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????
 ??????? ?? ?????????? ?? ??????.

[...]

(17) ??? ?? ??????????????, ?? ??? ?????????? ?????? ?????, ? ??? ?????????????? ??? ???

????????? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????? ??
???????????????, ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ??????????, ? ?????????? ?? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ?? ??????
?????????????? ???.

(18) ?? ??????????????? ??????????????, ?? ??????? ?????????????? ??? ??????????? ???????????,
 ?????? ??????? ?? ??????? ??????????? ??? ??? ?????? ??? ?????.

(45) ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ??????, ?? ??????, [? ???] ???[??]
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??
????? ???? ??? ??????, ??????, ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ???
?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ? [?????] ?????? ?? ?????? ?????
????? ?? ??? ??? ?????? ??????????????, ? ?????? ?????? ??? ????? 5 ??? ??????.
[...]»

4 ?????? ??? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? «????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????», ?? ????? 11, ?? ?????????????? «????????? ??????», ?????????? ?? ??????:

«1. ?? ??????? ???. ???. ?????????????? ? ???. ???. ????????????. ???. ???. ????????????. ???. ???. ????????????.
????? ???. ???. ??????. ??????. ??????. .? ???. ??????. ???. ??????. ??????. ???. ???. ??????. ???. ???. ??????.
?????.

[...]

3. ?? ??? ?????????? ??? ?????? 12 ??? 16:

[...]]».

5 ?????? ??? ?????? ???????, ?? ?????? 12 ??? ?????????????? ??????, ??? ??????????????
«????????? ???????», ??? ?????? ????? ?????????? 1, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
1?? ?????????????? 2012 ??? ? 13? ?????????????? 2013 (??? ????: ?????????? ??????????), ?? ????:

«?? ??????? ??? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?
?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???
??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
?????????? ??? ?????????? ???, ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ???????, ??? ??? ??? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????? 24 ?????? ??? ??? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
?????????..»

6 ????. ?? ?????????? ???. ????????. ????????, ?? ????? 12, ?????????? 1, ??? ??????????
883/2004 ?????????????? ?? ?? ?????????? (??) 465/2012 ??? ?????????? ?????????????? ??
??? ??????????, ??? 22?? ????? 2012, ??? ???. ?????????? ???. ?????????? 883/2004 ???
??? ?????????? 987/2009 (?? 2012, L 149, ?. 4), ??? ???. ????? ???. ?? ???. ??????????
????????? ? ??? «?????????????».

7 ?????? ??? ??????? IV ??? ?? ??? ????? ????????????, ??? ??????????? «????????????? ??????????
??? ?????????????? ??????????», ?? ??? 71, ?? ??? «????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ??????», ??????, ??? ?????????? 1, ?? ???:

8 ?? ?????? 72 ??? ?? ??? ?????? ?????? IV, ??? ??????????? «?????????? ?? ???? ??????????? ??????», ??? ?? ???:

«? ?????????????? ??????????:

?) ??????????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?? ??????????? ?? ??????????? ???????????, ?? [?????????? 987/2009] ? ?? ??????? ??
????????? ? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??, ?? ?? ???????????
?? ??????????? ?? ??????????? ??, ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ??, ?? ??????????? ?? ??????????? ??, ??
?? ??????????? ?? ??????????? ??, ?? ??????????? ??

[...]

?) ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ??????? ?????? ??? ??? ??????
????? ?? ?????? ?????????????? ????????????, ?????? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????? ?????? ?????? ??????????????

[...]]».

9 ?? ?????? 76, ?? ?????? ??????????? «??????????» ??? ??????????????? ??? ????? V
??? ?????????? 883/2004, ??? ??????????? «????????? ??????????», ??? ??

?) ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????

?) ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??????????.

2. ??? ??? ????? ??????? ?? ???? ?????????? ??????????????, ?? ??? ??? ?? ???? ??? ?? ????
????? ?????????? ??? ??? ?? ???? ????? ??????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?? ????
??? ??? ??? ?? ???? ??????????. [...]»

? ?????????? 987/2009

10 ?? ??????????? ?? 2, 6 ??? 12 ??? ?? 987/2009 ????:

????????????? ??? ?? [?????????? 883/2004] ?? ?????? ?? ??????????? ??? ?? ???????????
?????? ?? ?? ?? ??????????? ??? ??.

[...]

(6) ? ???????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??? ???????? ???????
?? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? [?????????? 883/2004]. ??? ??????????, ?
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??
??????.

[...]

(12) ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ??????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? [?????????? 883/2004]. ?? ??? ?? ?? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? [??????????], ??? ?? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??????..»

11 ?????? ??? ?????? ? ??? ?????????? 987/2009, ??? ?????????? «????????? ??????????»,
?? ??????? ?, ?? ?????? ??????????? ??? ??????????, ??????????, ??? ?????? 1, ??????????
2, ??????? ?, ?? «??????» ?????? ?? «????? ??????», ?????????? ??
????????????? ????, ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? [?????????? 883/2004] ??? ?? [?????????? 987/2009]».

12 ?????? ??? ?? ??? ?????? I, ??????? II, ?? ?????? ?????????? «????????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????????? ??????», ?? ?????? 5, ??? ?????????? «????? ???
??? ??????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ???», ?????? ??
????:

«1. ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? [?????????? 883/2004]
?? ??? [?????????? 987/2009], ??? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
?? ???????, ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ??
???? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??????
????? ??? ?????? ??????????.

2. ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??
??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ???, ???
????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???

3. ?????? ?? ??? ?????????? 2, ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????? ?? ??????????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??
??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ???

???????????.

4. ????? ???? ?????????????? ?????????? ??????? ???? ?????????? ???????, ?? ???? ?????? ?? ?????
????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ???? ?????????? ??????, ???? ?????????? ??? ????
??? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ???????. ?
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????? ?????? ??? ????
??? ???? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????»

13 ?? ?????? 6 ??? ?? ??? ??????????? ??, ?? ?????? «?????????? ?????????? ??????????? ???

«1. ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ????? ?????????? ??????????, ?? ??????????
????????? ??????? ??????? ??? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ? ?????????????? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????, ?? ??? ?????? ?????? ??????????????;

?)) ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????

[...]

3. ??? ??? ??????????? ???????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ?????, ?? ??? ?????? ???
????? ??????? ??? ??????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????, ??? ?????????? ???
????? ??? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ???????, ??? ???????????
????? ??????????? 1 ? 2. ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

[...]»

14 ?????? ??? ??????? ?? ??? ??????????? 987/2009, ??? ??????????? «?????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ?????», ?? ????? 15, ?? ????? «?????????? ??? ??????????? ??? ??????? 11, ??????????? 3, ????????? ?? ??? ?, ??? ??????? 11, ??????????? 4, ??? ??? ??????? 12 ??? [?????????? 883/2004] (??????? ?? ??? ??????? ??????????? ????? ??????????????? ?????) «?????????? ??? ??????», ????? ??? ??????????? 1, ????? ??? ????? ??????? ??? ??????? ??????????? ??????, ?? ????:

«???? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? 16 ??? [????????????? 987/2009], ??? ??? ?????? ??????
????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????
????? ??? ?????? ?? ??? [????????????? 883/2004], ? ?????????? ?, ?? ?????????? ??????????
??? ??? ?????? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ???????????, ?? ?????????? ?? ???
?????????, ??? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??????????. ?
?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????
??? ?????????? ??? ???????????????, ??????? ?? ?? ??? 11, ?????????? 3, ?????????? ??,
? ?? ??? 12 ??? [????????????? 883/2004], ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ??????????????.»

15 ????? ?? ?????????? ???. ?????????? ????????, ? ?????????? ?????????? ???. ??????? 15,
?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009 ?????????? ???. ??? ?????????? 465/2012. ??
????????????? ??????? ???. ?????????? ??????? ???. ??????? ???:

«[...] ? ?? ????. ?????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????? 19, ?????????? 2, ??? [????????? 987/2009] ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???

????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????, ??????? ??
?? ????? 11, ?????????? 3, ??????? ??, ? ?? ????? 12 ??? [????????? 883/2004], ???
????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
?????????????»

16 ?????? ??? ?????? ???????, ?? ?????? 19, ??? ?????????????? «?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????», ??? ? ? ???:

«1. ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???? [????????? 883/2004] ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? ?? ???? [????????? 883/2004] ?????????? ???
????????????? ?????? ???, ?? ?????????? ??????????, ??? ? ??? ?????????? ???, ??? ????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????. ??? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ???.

2. ??? ???? ?????? ??? ?????????????? ???? ??????????, ? ?????????? ?????? ??? ??????
??????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ????
[????????? 883/2004], ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????????
?? ?????????? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???.

17 ?? ?????? 20 ??? ?? ??? ?????? ||, ?? ?????? ?????????????? «????????????? ?????? ??????»,
?????? ?? ????????:

«1. ?????????? ??????? ?????????????? ????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ???
[????????? 883/2004], ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??? ?????? ???
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ???
??? ??????????.

18 ?????? ??? ?????? V, ??? ?????????? «?????????, ?????????? ??? ??????
?????????», ?? ??? 89, ??? ?????????? «?????????», ??????, ??? ?????? 3, ??
????:

«?? ?????????? ?????? ??????????? ?? ????? ?? ??????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?
?????????? ?? ??????? ?? [...] ??????????? ? ?????? ?????????? [???, ???],
????????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?????? ??
[?????????? 883/2004] ??? ??????? ?? ????? ?????? ??? ?????????? ? [?????????? 883/2004]
??? ? [?????????? 987/2009].»

? ??????? ? ?? ?????? ?????? ?? ? ?????????????? ??????????

19 ? Alpenrind ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????. ??? ??
1997, ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????.

?????????? ??????? ??????????????. ?? ??????? ????? ?????????????? ??? ?????????????????
??? Alpenrind ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? 31 ?????????? 2012 ?
Martin-Meat Kft ????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ???? Alpenrind.

21 ??? 24 ?????????? 2012 ? Alpenrind ?????? ?? ?? Martimpex, ??? ??????? ???
????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ???
??? 1? ?????????? 2012 ??? ?? 31 ?????????? 2014, ?????? ?????????? 55 000 ???
????????? ?????? ??? ?????????? ??? Alpenrind. ?? ??????? ?????? ?????????????? ???
????????? ??? Alpenrind ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ???????????. ? Martimpex
????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????? ??? ?????????? ???.

22 ??? 1? ?????????? 2014, ? Alpenrind ?????? ?? ??? ?? ??? Martin-Meat ??
????????? ? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????? ??????????.

23 ??? ?????? ??? ?????????????? ??? 250 ?????????? ?? ??????, ??? ??? ??????
????????, ?????????? ??? Martimpex, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? –?? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????? ?????????? – ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 11 ??? 16 ??? ??????????
883/2004 ??? ??? ?? 19 ??? ?????????? 987/2009. ?? ?????? ??? ?? ?????????? ???
???? ? Alpenrind ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
?????????????.

24 ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ??????????, ??? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ??????????,
????????? ??? ?? ?????? 4, ?????????? 1 ??? 2, ??? Allgemeine Sozialversicherungsgesetz
(????? ?????????? ??????????) ??? ??? ?? ?????? 1, ?????????? 1, ?????????? a, ???
Arbeitslosenversicherungsgesetz (????? ??? ?????????? ??????????), ?????????? ???
????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? Alpenrind ,
Martin-Meat ??? Martimpex.

25 ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ??
Verwaltungsgericht (????????? ??????????, ??????) ?????? ??? ?? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ??????????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????
????????? ??? ??? ??????????. ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ??
Verwaltungsgericht (????????? ??????????) ??????, ?????? ???, ??? ? ??????
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????? A 1 ??? ?? ???
????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????, ??? ??? ?????? ??????????,
???? ?????? ??? ?? Martimpex-Meat ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
??? ?????? ??? ?????????? ??? Alpenrind ??? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ??? ?????????????? ???, ?????????????? ??? ?????????? ???
?????????.

26 ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????
?????????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????????? A 1 ??? ?????? ?????? ?????????? ????. ? ??????????
????? ??? ??????????, ??? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????????? ???

????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ????? 4,
?????????? 3, ????. ???? ?? ?????? ????, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ??? ?????.

27 ????? ?? ??????? ???????????, ? ?????????? ??????????? ??? ????? ?? ?????????? ???????
?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?
?????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ? 1. ??
?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???
?????????. ???? ??? ????? ???, ? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????
????? ?? ??????????? ?? ??????? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ????????????,
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ? 1 ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????.

28 ?? ?????? ??????????? ??????????? ??? ? ?????????? ??????????? ?????????? ??? ?? ??????
????????? ???, ??? 20 ??? 21 ?????? 2016, ? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ?? ?????????????? A 1 ?????? ??
?????????.

29 ????????? ??????????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

30 ???????????, ??????, ?? ?????????? ????? ?????????? ???, ??? ???? ?? ?????? ??? ?????? 5
???? ?????????? 987/2009, ????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????
????????????? ??? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? 883/2004 ??? 987/2009, ????? ??? ??? ??
????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? . ?? ?? ??????, ?? ?? ???
????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??? ?????????? ??????????
????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????.

31 ????????, ?? ?????? ??????????? ???????????, ???????, ?? ? ?????????? ??
?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ??????????? A 1. ????????, ?? ??????????? ?? ??????? ??, ??
????????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?????? ??
????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? 1, ?????????? ?
?????????? ?? ?? ??????????? ?????? ??, ???????, ?????????? ???????????
????????? ??????????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ??????????? ?? ?? ???????????
??????????.

32 ????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ???, ?? ??????????, ???????
????????????? ? 1 ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ??????????
????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????. ??
????????? ??? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???
?????????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ??????????, ??? ??
?? ??? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
???? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? «????????», ??? ??? ?????? ???
????? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ???.

33 ???????, ??? ??????????? ????? ?? ?????, ??? ?????????? ??????????????, ??
????????????? A 1 ????? ?? ????? ?????????????? ?????????????? ????, ?? ?????? ??????????
?????????? ?? ? ?????????? ??? ?????? 12. ?????????? 1. ??? ?????????? 883/2004. ????

??? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??? ???
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ???
????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????????? ??????. ? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????, ?????????? ??? ??????????
???' ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004.

34 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Verwaltungsgerichtshof (????????? ?????????????? ??????????????,
????????) ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????????:

«1) ??? ??? ??????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 19, ?????????? 2, ??? [????????? 987/2009],
??? ?????????? ???' ????? 5 ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
?? ?????????? ?????? ?????????? ???, ??? ??? ?????? ??? ?????? 267 ???;

2) ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????:

?) ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????
????????? ??? [????????????? ??????????], ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????, ??? ??? ??
????????? ??? ?????????? ??????;

?) ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
????? 1, ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??????????; ???, ??? ??????????
????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????;

3) ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 19, ?????????? 2, ???
????????? 987/2009, ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????:

????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? 12, ?????????? 1, ???
????????? 883/2004 ? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????
??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????, ??? ??? ?????????? ??????; ???
??????, ??? ?????? ???,

?) ?? ? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??? ??????
?????????, ?

?) ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?????????? ???/? ?????????? ??????;»

??? ??? ?????????????? ??????????

??? ??? ?????? ??????????

35 ?? ?? ?????? ??????? ??, ?? ?????? ??????????? ??, ???' ??????, ??
????????????? ?? ?? ?????? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ?? ?????????? ?? ??
????? 19, ?????????? 2, ??? ?????????? ?????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ? 1 ??
????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ????? ?????? ?????, ????? ?? ?????? 12,
????????? 1, ??? ?????????? 883/2004, ??????? ?? ?????? ????? ?????? ?? ??????
????? ?? ?????? ??????? ? ???????????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????.

36 ??????????? ?? ?????????? ? ?????????? ???, ??? ???? 19, ??????????? 2, ???
?????????? 987/2009, ? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????? ? ??????????
????? ?????????? ??????? ?????????? ??? ??????? ?? ??? ?????????? 883/2004,
?????????????????????, ???????, ??? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? ???,
?????????, ???' ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ??? ? ?????????? ??? ???
????????? ??? ???????????, ??? ???????, ??? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ???.

37 ?? ?????? 5, ??????????? 1, ??? ?????????? 987/2009 ?????? ??? ?? ??????? ???
?????????? ??? ?? ????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? 883/2004 ??? ?? ??????????
987/2009, ????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ?????? ?? ?? ???,
?????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ?????? ?? ?? ???
?????? ? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???
????? ???????.

38 ???????, ??? ??????????? ?? ?????? ??????????, ? ??????? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? «??????» ?????? ?????? ??????????????
??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.

39 ??????????, ? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ???? ??????
????????????? «?????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??
????????????? ??? ?? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????», ?????????? ??? ?????? ??
????????? ???, ???????, ????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????
????? ??????, ??? ???????, ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? A
1.

40 ? ?????????? ??? ??????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??? ?????? 5, ?????????? 1,
??? ?????????? 987/2009 ??? ??? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ???.

41 ???????????, ??? ????? ?? ?????????????? E 101, ?? ????? ?????????? ??? ?? ??
?????? ?? ?????????????? A 1, ?? ?????????? ??? ????? ?? ? ??????????
?????????? ?? ?????? ????? ??????????????, ??? ??? ????? ?????????? ??????? ??
????? 12?, ?????? 1?, ??? ?????????? (??) 574/72 ??? ??????????, ??? 21?? ?????? 1972,
???? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? (???) ???? 1408/71 ??? ?????? ???
?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?? ??
??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? (?? ??. ???. 05/001, ?.
138), ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ???
?? ?????? ?????? ? ?????????? (??., ??' ??? ?? ?? ??????, ?????????? ?? 26??
????????? 2006, Herbosch Kiere, C-2/05, EU:C:2006:69, ?????? 30 ?? 32, ??? ?? 27??
????????? 2017, A-Rosa Flussschiff, C-620/15, EU:C:2017:309, ?????? 51).

42 ????? ?????????????? ?????? 12 ??? ?????????????? 987/2009 ??????????, ??????, ???
?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? «????????? ??? ??

?????????? ??? [?????????????], ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???
??? ??? ?????????????? ??? ????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????».

43 ????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? 987/2009 ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
E 101 ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??????
??? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
Flussschiff, C-620/15, EU:C:2017:309, ??? 59, ??? 27?? ?????? 2017, A-Rosa
Belu Dienstleistung ??? Nikless, C-474/16, ?? ???????????, EU:C:2017:812, ??? 19).

44 ?? ??? ?????? ???, ??, ??? ??? ?????? ??? ?????????? 987/2009, ? ?????????? ??
????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?? ??????????
??? ?????????? A 1 ??????? ?? ??? ?????? ???, ?? ?????? ?? ?? ?? ??????
?????.

45 ????, ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? 35 ??? ?????????? ??,
?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ? 101 ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
883/2004 ??? 987/2009. ????????, ?????? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????? ??????, ??? ?????????? ??? 6 ??? ?????? 987/2009, ? ??? ??? ??????
??? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???
????????? ??? 15 ??? ?? ??? 11, ?????????? 1, ??? ?????? 883/2004, ??? ?
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ??? 76 ???
????????? 883/2004 ??? ??? ??? ?????????? ?????? 2 ??? ??? ?? ??? 20 ???
????????? 987/2009.

46 ????, ?? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ??????????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? E 101, ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? (??, ??' ???)
?? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? E 101, ?????? ??? 26?? ?????? 2006,
Herbosch Kiere, C-2/05, EU:C:2006:69, ??? 30, ??? 27?? ?????? 2017, A-Rosa Flussschiff,
C-620/15, EU:C:2017:309, ??? 47, ??? 6?? ?????? 2018, Altun ?.,
C?359/16, EU:C:2018:63, ??? 54, 55, 60 ??? 61).

47 ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?
????????? ??? ?? ??? 5, ?????? 1, ??? ?????? 987/2009, ?? ?????????? ??? ??
????? 19 ?????? 2, ??? ?????? ???, ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? 1 ??
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? 12,
????????? 1, ??? ?????? 883/2004, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? 1, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?????.

??? ??? ?????? ??????

??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????

48 ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??, ?? ?????? ??????????? ????, ??
??????, ?? ??????????????? ?? ?? ?????? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ??
?????????? ?? ?? ?????? 19, ?????????? 2, ??? ?????????? ?????, ??? ?? ?????? ????
????????????? ?? 1 ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
??? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004 ?????????? ??? ?????? ??????
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????, ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ????
???? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????
????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
??? ?????? ?? ?????? ??????.

- ??? ?? ??????????

49 ? ??????? ?????????? ???????????, ??? ?????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ???
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ???????????, ?????????? ???, ?? ???????????,
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ?? ??
??????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? A 1.

50 ??????, ?????????? ???, ??? ?????? ???' ?????????? ?????? ?? ??????????,
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????,
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? (?????? ??? 7?? ?????????? 2018, American
Express, C-304/16, EU:C:2018:66, ??? 31 ??? ?????? ?????????? ??????????).

51 ??????, ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
?????????. ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? (?????? ??? 7?? ?????????? 2018,
American Express, C-304/16, EU:C:2018:66, ??? 32 ??? ?????? ?????????? ??????????).

52 ?? ??????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???
? ?????????? ?????? ?????? ??????, ??? 9 ??? 2016, ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? 12,
????????? 1, ??? ?????????? 883/2004 ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? A 1 ?????? ?????? ?? ?????? ??? ??????????
?? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??
????? ?????? ??? 347? ?????????? ??? ?????? 20 ??? 21 ?????? 2016.

53 ???????, ??? ?????????? ??? ?? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

54 ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ? ??????????

???? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??? ??????????????
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?, ??????????, ?????????? ???
????. ????????, ??? ?? ?????????? ??? ????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?? ???
?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ????? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????, ??? ?????? ?
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
????????? A 1 ?????? ??? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004.

55 ????????, ?? ??????? ?? ?? ??????? ??? ?????? ??????????? ????????????, ???
?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ??????????? ??? ????????????, ??????????? ?? ??
?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ????????????
?????????. ??? ?? ?? ??????? ?? ??, ?? ??????? ?? ?? ? ??????? ???????????, ???????????
???????, ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??????????? ?????????? ???????
?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????.

57 ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????

????????? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????

????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? 51 ??? ?????????? ??????????.

- ??? ??? ??????

59 ?????? ?? ?? ?? ???? ?????? 72, ? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?? ????????, ??????, ??
????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????? ??????????? ??????????, ?????? ??????????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????? ?????????? ??????????? ??????????, ???, ????????, ?? ??????????? ?? ?? ??????????
????????? ??????????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????? ?? ?? ??????????
????????? ???????????.

60 ????? ??????, ??? ??????????????, ??????????, ??? ? ????????? ????? ?????? ???, ??? ??
?????? ??????? ??????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????? ??????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ? ?????????????? ??? ??
????????????? ??? ?? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ?? ?????????? 2 ??
4 ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???.
?????????, ?? ?????????? 2 ??? 3 ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??
????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??

?????????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ????. ? ??????????? 4 ??? ????? ?????
????????? ???, ?? ??? ?????????? ???????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ??????????
????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????, ? ??????
«????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????» ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
????? ??? ????? ?????????? ??? ??????????.

61 ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? 1408/71, ?? ? ???????
????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ???
?????????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ???
????????????? ?????????? ???, ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ???
????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ?????? ??? ?????????????? ???, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???
????? 259 ???, ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ?????????? ???, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????? ?? ??? ?????? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? E 101 (????????? ??? 27? ?????? 2017, A-Rosa
Flussschiff, C-620/15, EU:C:2017:309, ??? 46 ??? ????? ?????????? ??????????).

62 ???????, ?????????????? ??? ? ???? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ???
????????? ??? ?????????? ?? ?? ??? 5, ?????????? 2 ??? 4, ??? ?????????? 987/2009,
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ???.

63 ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 89, ?????????? 3, ??? ??????????
987/2009, ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??
????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
?????, ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????? ??? ??? ?????????? 883/2004 ??? 987/2009 ??? ?????? ?? ??? ?????? ???
????? ??????????, ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ???
??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ???????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?????????.

64 ??? ???????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?
????????? ??? ?? ??? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ?? ?????????? ?? ??
????? 19, ?????????? 2, ??? ?????????? ???, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? 1 ??
????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 12,
????????? 1, ??? ?????????? 883/2004, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????

65 ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ???, ???'
??????, ?? ?????????? ?? ?? ??? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ??
????????? ?? ?? ??? 19, ?????????? 2, ??? ?????????? ???, ??? ??? ?????? ???
????????????? ? 1 ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

??? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004 ???????, ??? ?????????? ??
????????? ????, ??? ???? ????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ????
????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ????
???? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ??????
???? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???.

- ??? ??? ????????

66 ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ???????,
????? ?????????? ? 1 ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???.

67 ?????? ?? ?? ??????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????
?????????, ??????? ?? ?? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? 1
????????? ?? ?????????? ????. ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ??????????
????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? 1 ??? ??
????????? ???.

68 ??? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??
????? (??., ??' ??? ?? ?????, ?????????? ??? 26?? ??????? 2016, Hoogstad, C-
269/15, EU:C:2016:802, ??? 19, ??? ?? 27?? ?????? 2017, A-Rosa Flussschiff, C-620/15,
EU:C:2017:309, ??? 35).

69 ??? ????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??
?????????, ??????? ???, ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ??????????, ?
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? 1 ???
????????? ???.

- ??? ??? ??????

70 ????????, ?????????????? ??? ?????????????? ? 101 ??? ??? ?????????? ??????????
???? ?? ??? 11? ??? ?????????? 574/72 ?????? ?? ??? ?????????????? ????. ???????????,
????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?? ??????????
????? ? ??? ??? ?? ??? ??? (??., ??' ??? ?? ?????, ??????? ??? 30?? ??????? 2000,
Banks ??., C-178/97, EU:C:2000:169, ?????? 52 ??? 57).

71 ? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????? ??? ????? ?????????? 883/2004 ???
987/2009, ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????? ???.
????????? A 1.

72 ????????????, ?? ??? 15, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ??? ?????? ???
?? ?????? ?? ??????? ???????, ?????? ??? ??, «??? ?? ?????? ?????? ??? ??
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??
??? ?????? ?? ??? [????????? 883/2004], ? ????????, ?? ?????????? ?????? ??? ??
????? ?????????????? ???????, ? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ??? ??
??????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??»

??? ??? «[?] ?? ??? ????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? [...] ??? ?????????????? ?????????? ??? ???
????? ??? ??? ????? ?????? ? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ????? ?????? ??????
?????????????». ??????????, ? ?????? ?????????????? 1 ??? ? ? ?????? ?????? ? ?????? ???
????? ?? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????.

73 ????????, ?????? ?? ????????, ????????, ?? ?? ?????????????? ? 1 ?????? ??
?????? ????????????, ??? ?? ?????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ??????????? ???
????????????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????.

74 ????????, ?????? ?? ?????????? ???, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????
?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? 36 ??? 47 ??? ?????????? ??????????,
?? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ???, ?????????????? ? 1 ?? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??? ?????? 12, ?????????? 1, ???
????????? 883/2004, ????????, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? E 101,
????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????
?????????????, ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????.

75 ??? ????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????? ????????????, ??? ?????? ?? ?????? ???
?? ????????, ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?? ??? ?????? ??? ??????
?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ???
?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ???, ?????? ?????? «?????????» ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009.

76 ????, ?????? ?? ?????????? ???, ??? ?????????? ? ??????? ?????????? ?? ??
?????? 66 ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????? 6 ??? ?????????? 987/2009, ?????????? ??? ???
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????
????? ??? ?????? ?????????????? ? 1. ??????????, ??? ?? ?? ?? ?? 6, ?????????? 1,
?? ??????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??
????? ??? ?????? ??????????, «??? ??? ?????????? ?????????? [??? ?????? ???]».

77 ??????? ??? ??????????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????? ? ?????????? ??? ?? ??? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ?? ?????????? ??
?? ????? 19, ?????????? 2, ??? ?????????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ? 1
?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? 12,
????????? 1, ??? ?????????? 883/2004 ??????, ??? ?????????? ?? ?????????? ???
????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ??? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????

??? ??? ?????? ??????????

78 ?? ?? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ???, ???' ??????, ??
????????????? ?? ?? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004 ???? ??? ??????
??, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????

????????????? ??? ?????? ??????????, ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ???????
??? ??? «????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????» ??? ??? ?????? ??? ??????????
?????, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ????. ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????????????
??????.

- ??? ??? ??????????

79 ? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????? ??????????, ???????
?? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ??
????? ??? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ???? ??? ??????
????????? ???? ?????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ??? ?? ???
????????????? ???? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??
????? ????.

80 ???????, ??? ? ?????????? ???, ??? ??? ??? ????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????
?????, ?? ??? ? ?????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????
?????, ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???, ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????
????? ??? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????, ??????? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ???, ??????? ???? ?
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ? Martin-Meat ??? ??? ? Martimpex ????
????????????? ??? ??????????.

- ??? ??? ??????

81 ??????, ???????, ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????? ??????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ??
 ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ??
 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??
 ????? ?? ???? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????????? ?? ???? ??
 ????? ?? ???? ?? ?????? ??????.

82 ???????, ?????????????? ???, ??? ????? ??????????, ? ?????????? ??? ?????????? ??
????? 267 ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????
??????????, ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ??
?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??
????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? (??., ??' ??? ??? ?????, ??????? ??? 7?? ?????????? 2017, Alandžak
??., C-187/17, ?? ???????????, EU:C:2017:662, ??????? 9 ??? 10).

83 ????? ??????????????, ???' ??????, ? ?????????? ??? ? ?????????? ??????????, ?????? ???
? ????????, ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
?????????? ??? ?? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004, ???? ??? ??????, ???
?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?
????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???, ? ?????????? ?????? ?????????? ???
????? ?? ??? «????????? ?? ?????????????? ???? ?????? ??????» (??? ????: ?????????? ???
?? ??????????????), ?? ?? ??? ?????? ?????? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??????. ????????, ?? ?? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?????????? ???
???' ?????? ?? ?????????????? ???? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ???

????? ??? ???? ??????? ?? ??????? ?????? ??? ??????????? ??????? ?????? ??
??????????, ??????? ??, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????? ???????????,
? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????????? ??? ??
?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ???????????
??????????, ?? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ???, ??? ??????????? ??? ???????????
????? ?? ???????????????.

84 ????, ? ???????, ? ??????? ?????? ??????? ??????? ?? ???? ???? ?? ???? ??????? ??
?????????? ? ??????? ??????? ??????? ?? ??? ?????? ??????? ??????? ???? ? 101 ?? 1
?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??, ?? ??
??????, ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ???????
????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????.

85 ??' ??? ???? ?? ???????, ?? ???????, ??? ??????? ?????? ?? ???? ???? ??????? ??
?????? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???? ??
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? A 1 ??? ?? ?????? ??? ?? ??
????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ???????????,
????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ???????.

86 ??? ?????? ?? ???????, ?? ???????, ??? ??????? ?????? ?? ???? ??????? ??????????? ??
Martin?Meat ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 2007 ?? ??
????? 2012, ?? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ??
Alpenrind. ?? 1?? ??????????? 2012 ?? ?? 31? ??????????? 2014, ?????????? ?? ?? ??
????????? ?? ??????? ???????, ?????????? ?? Martimpex ?????????? ?? ?? ???????
?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? 1?? ??????????? 2014, ?????????? ?? Martin-
Meat ??????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????.

87 ????, ????, ?? ???????, ?? ??????? ?? ???? ??????? ?????? ?? ???? ??????????? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ???????, ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?? ?????? ???????.

88 ??? ?????? ??????? ?? ???????, ?? ??????? ?????? ?? ???? ??????? ??????????? ??
?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?? ?? ??
????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??
????????? ?? (?????? ?? 21?? ??????????? 2017, ??????? ?? ?? ???????, C-616/15,
EU:C:2017:721, ??? 43 ?? ?????? ??????? ???????).

89 ??? ?????, ????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? 12, ?????????? 1, ?? ???????????
883/2004, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???????????, ? ??????? ??
????????? ?? «[?] ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? 24 ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????? ???????».

90 ???????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? 12, ?????????? 1, ??? ??????????? 883/2004 ??,
??????????, ??? ?????? «??? ??? ??? ???», ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????? ??
????? ??????? ?? ??????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??

? ?????????? ??? ????? ? ???????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ? ?????????? ??? ??? ??
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ???????
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ???.

91 ??????????, ?? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

92 ??????????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 12,
????????? 1, ??? ?????????? 883/2004, ?????????? ???, ?????? ?? ??? ?????? ???
????? ????, ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??????, ??????????????????, ??????????, ???
????? ??? ?????????? 1, ?????? «????????? ??????» ??? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???.

93 ?????????, ??? ?????? ??? ?? ??? 11, ?????????? 3, ?????????? ??, ???
????????? ???, ?? ?????? ?????????? ??? «????????? ??????», ??????, ??? ??
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???.

94 ??????, ??? ??? ?????????? ??? 17 ??? 18 ??? ?????????? 883/2004 ??????????
??, «????? ?????? ???», ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????? ? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ???
????? ??? ??? «????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????»
?? ?????????? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

95 ?? ??? ?????? ??? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004, ??
????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ???' ?????????? ??? ??????
????????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?????? ??????.

96 ?????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ??? 12, ?????????? 1, ??
????????? 883/2004, ?????? ???, ??????????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ? ?????? ???, ?????????? ???, ?????????? ?? ?? ??? 12 ?????????? 1, ??
????????? 883/2004 ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ??? ??????????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???.

97 ?????????, ?? ? ?????? ??? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004
????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ???, ?? ?????????? ?? ??? ??
????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

98 ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? 17 ??? ?????????? 883/2004,
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ?????? ???, ??? ??????????
?? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???.

?? ????????????, ???? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ???????
?????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ??????
????????????? ????. ????????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????? 5 ??? 8 ??? ??????????
????????? ???, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ??????????
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????.

99 ??? ??? ?????????? ??? ?????? 89 ??? 98 ??? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ??? ? ???' ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????
??? ?????? ??????, ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
????????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ????
?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004 ??? ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????
????? ??? ?????? ?????????? ? ?????? ???, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????.

100 ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ??
????? ? ?????????? ??? ?? ??? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004 ??? ??? ??????
??, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????
????????????? ??? ?????? ??????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ??? «????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????» ??? ??? ?????? ??? ??????????
?????, ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????????????? ????. ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????????
????? ??? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????.

??? ??? ?????????? ??????

101 ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?' ????
????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
???? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

??? ??? ?????? ????, ?? ?????????? (????? ????) ??????????:

1) ?? ??? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? (??) 987/2009 ??? ??????????
????????????? ??? ??? ??????????, ??? 16?? ?????????? 2009, ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????? (??) 883/2004, ??? ??? ?????? ?????????? ??
??? ?????????? (??) 1244/2010 ??? ??????????, ??? 9?? ?????????? 2010, ?? ??????????
?? ?? ?????? 19, ?????????? 2, ??? ?????????? 987/2009, ??? ??? ?????? ?????????? ??
??? ?????????? 1244/2010, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 1 ?? ?????? ????
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 12, ??????????
1, ??? ?????????? (??) 883/2004 ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ???,
?? 29?? ?????? 2004, ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ????
?????????, ??? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? 1244/2010, ?????????? ??? ????
???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ??????.

2) ?? ??? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ??? ??? ?????? ?????????? ??
?? ?????????? 1244/2010, ?? ?????????? ?? ?? ??? 19, ?????????? 2, ???
????????? 987/2009, ??? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? 1244/2010, ??? ????
????? ??? ?????????? ??? 1 ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ???.

? ?????? ? ?????? ???? ???? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004, ????
???? ?????????? ?? ?? ?????????? 1244/2010, ??????? ??? ??????????
????????? ???? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ??????????????
?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????, ??? ?? ?????? ????? ?? ?? ???
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ???
????? ??????, ??? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
?? ???????.

? ? ?????? 5, ?????????? 1, ??? ?????????? 987/2009, ??? ???? ?????????????? ?? ???
????????? 1244/2010, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 19, ?????????? 2, ?? ??????????
987/2009, ??? ???? ?????????????? ?? ?? ?????? 1244/2010, ??? ???? ?????? ???
????????????? ? 1 ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004, ??? ????
????????? ?? ?? ?????? 1244/2010, ???????, ??? ?????????? ??
????????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
?? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
?????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????
????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??????
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
???.

3) ?? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????????? 883/2004, ??? ???? ??????????????
?? ?? ?????????? 1244/2010, ??? ???? ?????? ???, ??? ?????????? ??? ??????????
? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??????
???? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ???
????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????
«????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????» ??? ???? ?????? ??? ??????????
????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??.

? ? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ???
???? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????
????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????.

(?????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????.